

март2016

„ЕЙ И ЕС - ЗС Марица Изток I“ ЕООД

и

„Стемо“ ООД

ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА НА КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ

ДОГОВОР НОМЕР: 1010-AG-PPL

Днес 14.03. 2016 г. се сключи настоящият Договор

МЕЖДУ:

(1) „Ей И Ес - ЗС Марица Изток I“ ЕООД, еднолично дружество с ограничена отговорност вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 123533834, със седалище и адрес на управление: град Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България, представлявано от Тодор Благоев Бележков, в качеството му на Управител (дружество наричано по-долу за краткост „Възложител“), от една страна,

и

(2) „Стемо“ ООД, дружество регистрирано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 817080126 и със седалище и адрес на управление: гр. Габрово, ул. Николаевска 48, представлявано от Полина Станева Гочева, в качеството му на упълномощено лице (наричано по-долу за краткост „Изпълнител“), от друга страна,

(всеки наричан още „Страна/та“ и общо „Страни/те“).

КАТО СЕ ВЗЕ ПРЕДВИД СЛЕДНОТО:

(А) Възложителят притежава и експлоатира електроцентраля, работеща с въглища, наречена ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“ и намираща се на Площадката на Възложителя (както е дефинирана по-долу) на адрес: гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България;

(В) Този документ и приложенията към него представляват споразумението между Възложителя и Изпълнителя по отношение на доставката на Стоката.

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ОТНОСНО СЛЕДНОТО

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ:

1. Определения и Тълкуване

В настоящия Договор ще се прилагат следните определения:

„Възложител“ означава Страната, определена като такава в настоящия Договор, включително нейните универсални и частни правоприменници.

„Грижа на добрия търговец“ означава тази степен на умение, прилежност, предпазливост, предвидливост, грижи и работна практика, която би трябвало основателно и по принцип да се очаква от квалифициран и опитен доставчик, отговарящ на приложимото законодателство (занимаващ се със същия тип дейност като тази на Изпълнителя при същите или подобни обстоятелства).

„Дата на доставка“ означава договорената дата или краен срок за Доставка на Стоката.

„ДДС“ означава данък добавена стойност, чийто размер е определен в Закона за данък върху добавената стойност.

„Доставка“ означава доставянето до и разтоварването на Стоката съгласно настоящия Договор на територията на Площадката на Възложителя или на друго

място, определено от Възложителя, или което е посочено в този Договор като място на доставка на Стоката, както и извършването на монтаж и/или други съпътстващи Доставката дейности до удовлетворение на Възложителя, като „Доставка“ и „Доставено“ следва да се разбира по същия начин.

„Задължителни разпоредби“ включват всеки закон, устав, правила, подзаконова регламентация или делегирани правомощия за регламентация или други разпореджения, с всички техни изменения, както и други актове, чието приемане първите предвиждат.

„ЗОП“ означава Закон за обществените поръчки.

„Изпълнител“ означава страната, определена за изпълнител на договор за обществена поръчка съгласно протокол утвърден на 25.02.2016 г. за класиране на офертите и определяне на изпълнител на Възложителя и която е ангажирана от Възложителя за доставката на Стоката, включително нейните универсални и частни правоприменици.

„Интелектуална собственост“ е авторско право, всички права, предоставени по силата на който и да е закон или подзаконов нормативен акт или друг задължителен акт, по отношение на изобретения (включително патенти), регистрирани и нерегистрирани търговски марки, регистрирани и нерегистрирани дизайни, схеми и поверителна информация, както и всички други права, произтичащи от интелектуална дейност в областта на промишлеността, науката, литературата или областта на изкуството.

„Необходими одобрения“ означава всички разрешителни, лицензии, разрешения, съгласия, одобрения и сертификати (независимо дали по силата на закон или не), които са необходими за изпълнение на някое от задълженията на Изпълнителя по този Договор, независимо дали се изисква съобразяване със закон или в резултат на правата на трети лица.

„Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелства, които са възникнали след сключването на Договора и не са резултат от действие или бездействие на Страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

„Обща цена на поръчката“ или „Цена“ означава договорената в настоящия Договор цена, съгласувана за заплащане от Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на Договора, в съответствие с условията на настоящия Договор и съответните техни изменения (ако има такива).

„Площадка на Възложителя“ означава ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, разположена на адреса на Възложителя.

„Подизпълнител/и“ означава лицето или лицата, посочено/посочени в офертата на Изпълнителя като подизпълнител, както и всяко лице, на което Изпълнителят е възложил доставката на част от Стоката като подизпълнител при спазване на разпоредбите на ЗОП.

„Поръчка за доставка“ или „Поръчка“ означава поръчка за доставка, зададена до Изпълнителя във Формата на Поръчка за доставка.

„Работен ден“ означава всеки ден, различен от събота, неделя и официален празник.

„Срок за плащане“ означава срокът, посочен в чл. 3.3 на настоящия Договор, освен ако в офертата на Изпълнителя е посочен по-дълъг срок. В този случай се прилага срокът, посочен в офертата.

„Стока“ означава всички Стоки, които трябва да бъдат доставени съгласно този Договор ведно с всички съпътстващи надлежната им доставка принадлежности и/или услуги, съгласно Техническата спецификация на Възложителя.

„Техническа спецификация“ означава Техническата спецификация и условия за изпълнение на Възложителя, която е приложение към и неразделна част от Договора.

„Форсмажор“ означава пожар, експлозия, земетресение, изключително сурови метеорологични условия, война, военни действия, бунт, революция, метеж, военна или узурпаторска власт, гражданска война, терористична атака, физически събития, причинени от въздухоплавателни средства или други летателни апарати или предмети, пуснати от тях, граждански вълнения, безредици, правителствени действия, неочаквани или непредвидими към датата на настоящия договор или всякаква комбинация от горепосочените фактори, доколкото последните са извън разумния контрол на Страната и възпрепятстват Страната да изпълни задълженията си, произтичащи от този договор. За „форсмажор“ ще се считат и обстоятелствата, представляващи непреодолима сила по смисъла на чл. 306 ТЗ.

Заглавията в настоящия Договор имат само указателно значение.

2. Предмет на договора

Възложителят възлага, а Изпълнителят приема срещу посочената в настоящия договор Цена да прехвърли правото на собственост и да достави на Възложителя Стоката, конкретизирана в Специалните условия (Приложение № 1), Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Ценовата оферта (Приложение № 4) и условията за изпълнение на обществената поръчка, неразделна част от настоящия договор, при уговорените условия и срокове.

3. Цена на Стоката и начин на плащане

3.1. Цената на Стоката е в размера, указан в Специалните условия (Приложение № 1). Посочената Цена е окончателна и е максимално дължимата цена от Възложителя за целия срок на действие на настоящия Договор, и подлежи на изменение само в изрично предвидените в ЗОП случаи.

3.2. Цената по чл. 3.1. включва всички разходи на Изпълнителя, включително транспортните разходи за доставка и монтаж (ако е приложимо) на Стоката до Площадката на Възложителя или склада на Възложителя, намиращи се на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

3.3. Възложителят ще заплати на Изпълнителя Цената в срок до 30 (тридесет) дни от датата на извършване на доставката и при кумулативното изпълнение на следните условия:

- (а) Изпълнителят представи оригинал на данъчна фактура, отговоряща на изискванията на Закона за счетоводството; и
- (б) Изпълнителят представи всички изискуеми документи, съпътстващи Стоката (когато е приложимо), посочени в документацията за участие, като например, но не само, сертификат за качество на Стоката, упътвания/инструкции за ползване,

монтаж и демонтаж на Стоката, гаранционна и/или сервизна книжка и/или други документи с оглед вида на Стоката и посоченото в Техническата спецификация; и

- (в) бъде извършен преглед на доставената Стока от страна на Възложителя; и
 - (г) бъде подписан двустранен приемо-предавателен протокол за преглед и приемане на Стоката без забележки и възражения, включващ минимум следната информация (датата, на която е доставена Стоката, вид на Стоката, количество на Стоката, съпътстваща Стоката документация); и
 - (д) при извършване на окончателното плащане от Възложителя, бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на Подизпълнителя/подизпълнителите си, дължимите им от него парични суми във връзка с изпълнението на настоящия договор, в случай, че е декларирал в офертата си, че ще ползва и е ползвал такива.
- 3.4. Всички плащания по настоящия Договор ще бъдат извършвани единствено по банков път, чрез банков превод/и по сметката на Изпълнителя, посочена в Специалните условия (Приложение № 1).
- 3.5. Изпълнителят следва незабавно да уведоми в писмен вид Възложителя, в случай че е налице промяна в банковата информация по предходната точка 3.4. В противен случай, всички плащания извършени от Възложителя ще се считат за надлежно извършени.
- 3.6. Когато Стоката се доставя на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, то разпоредбите на чл. 3.2 до чл. 3.4 включително ще се прилагат съответно за всяка една отделна партида или извършена доставка.

4. Срок на договора

Настоящият договор се сключва за срока, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

5. Условия и срокове за доставка

- 5.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.2. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.3. В случай, че предмет на Договора е прогнозно количество Стока или Стока до определено максимално количество, Възложителят няма задължение да поръчва Доставка на цялото количество Стока и няма да носи отговорност, включително и за плащане на Цената за него.
- 5.4. Независимо от начина на извършване на доставката на Стоката (изцяло и наведнъж, на отделни партии или по Поръчка на Възложителя), Изпълнителят се задължава да уведоми Възложителя за датата и планирания час за извършване на Доставката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.5. Ако Страните не са уговорили друго в писмена форма, Стоката ще бъде приемана от Възложителя единствено в Работен ден в часовия интервал от 9:00 до 16:00 часа. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партии, то

срокт за доставка на отделните партии ще бъде уговорен между страните в специалните условия.

- 5.6. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, срокът за Доставка на Стоката е указаният срок в Специалните условия (Приложение № 1) или съгласно посочения срок за Доставка във „Формата за поръчка за доставка“. В случай, че Изпълнителят доставя Стоката на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, то ако не уговорено друго, Възложителят може да откаже да приеме количествата Стока, които надхвърлят количествата, включени в отделната партида или отделната Поръчка. Отказът на Възложителя не е необходимо да бъде мотивиран, като Страните следва да подпишат протокол, в който е достатъчно да се посочи, че Изпълнителят е доставил Стока, надхвърляща уговорените количества за съответната доставка.
 - 5.7. Възложителят изпраща до Изпълнителя Поръчка за Доставка на Стоката по електронен път - на електронен адрес посочен от Изпълнителя, по пощата или по куриер или по друг уговорен между Страните начин. Изпълнителят следва да потвърди получаването на Поръчката за Доставка на Стока.
 - 5.8. В случай, че Изпълнителят не потвърди изрично получаването на поръчката за Доставка на Стоката, то поръчката за доставка се счита за приета и потвърдена от Изпълнителя, считано от датата на изпращането ѝ от Възложителя.
 - 5.9. Лицата, които ще представляват Изпълнителя при предаване на Стоката са указани в ключов персонал на Специалните условия (Приложение № 1).
 - 5.10. Определените в предходната точка лица, могат да бъдат променени от Изпълнителя, като Изпълнителят е длъжен да уведоми предварително в писмен вид Възложителя за настъпилата промяна в срок от 5 (пет) дни преди извършване на Доставката и предаването на Стоката.
- 6. Права на Възложителя**
- 6.1. Възложителят има правото да получи Стоката срещу договорената Цена и в съответствие с условията и сроковете на настоящия Договор.
 - 6.2. Възложителят има правото да извършва проверка на Стоката във всеки етап от изпълнението на настоящия договор относно качество, количество, технически параметри, за да потвърди съответствието на Стоката с Техническата спецификация (Приложение № 2) и Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор.
 - 6.3. В случай, че Стоката не отговаря на Техническата спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Възложителят има право да откаже да приеме Стоката по реда на чл. 12
 - 6.4. В случаите, в които Възложителят е отказал да приеме Стоката, то Възложителят не дължи плащането на Цената или на част от нея.
 - 6.5. Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата на Изпълнителя Подизпълнител/и (ако Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3) и условията за изпълнение на обществената поръчка предвиждат това).
 - 6.6. В случаите, в които Изпълнителят е предоставил гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от

цялата или от част от гаранцията за добро изпълнение, предоставена от Изпълнителя, в случай че е налице пълно или частично неизпълнение на която и да е от разпоредбите на настоящия Договор от страна на Изпълнителя.

- 6.7. Възложителят изисква от Изпълнителя, неговите служители, представители, както и от неговите Подизпълнители (ако е приложимо), да спазват условията за достъп на външни лица на Площадката на Възложителя, както и изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“.

7. Задължения на Възложителя

- 7.1. Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя Цената за доставената Стока съгласно условията и сроковете на настоящия Договор.
- 7.2. Възложителят се задължава да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на настоящия Договор, включително при писмено поискване от негова страна, да му предостави необходимата за тази цел информация.
- 7.3. Възложителят се задължава да осигури достъп на Изпълнителя до мястото на Доставка, освен ако не е уговорено друго след получаване на съответните разрешения за такъв достъп, в случай че такива се изискват от Задължителните разпоредби.

8. Изпълнителят има право да:

- 8.1. получи Цената за Доставка на Стоката след нейното приемане и одобрение без забележки от Възложителя при условията и съгласно сроковете, определени с настоящия Договор;
- 8.2. получи от Възложителя информация, която му е необходима за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор. Искането за предоставяне на информация следва да е отправено в писмена форма.

9. Изпълнителят е длъжен да:

- 9.1. прехвърли правото на собственост върху Стоката на Възложителя и да му достави същата при уговорените условия и срокове;
- 9.2. достави на Възложителя Стоката във вид, качество, количество и с технически показатели в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и останалите условия за изпълнение на Доставка;
- 9.3. достави на Възложителя Стоката в съответствие с определения от Възложителя начин на Доставка – наведнъж, на отделни партии или по конкретна Поръчка на Възложителя;
- 9.4. уведоми предварително Възложителя за Доставка в съответствие с условията и сроковете, посочени в чл. 5 от настоящия Договор;
- 9.5. ако е приложимо, достави Стоката до мястото на доставка в рамките на Работен ден.
- 9.6. ако е приложимо, осигури присъствието на свои представител/и и на Подизпълнител/ите си при предаване на Стоката.

- 9.7. уведоми писмено Възложителя във възможно най-кратък срок, в случай че е в невъзможност да достави Стоката в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение, договореното или поръчано количество или на Датата на доставката;
- 9.8. поправи за своя сметка чрез замяна или по друг начин всички дефекти, недостатъци, грешки или пропуски в Стоката, които възникнат в рамките на гаранционния срок, предложен от Изпълнителя;
- 9.9. спазва и изпълнява изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на Площадката на Възложителя, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“;
- 9.10. изпълнява задълженията си по настоящия договор с Грижата на добър търговец;
- 9.11. при изпълнение на задълженията си по настоящия договор да не предизвиква смущаване на дейностите на намиращия се в съседство на Площадката на Възложителя персонал и други лица;
- 9.12. спазва и се съобразява с условията за достъп на външни лица на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“.

10. Процедура за поръчване

Когато е приложимо, Възложителят ще изпраща на Изпълнителя Поръчка/и, като за тези Поръчки за доставка ще се прилагат условията на настоящия Договор.

11. Гаранции на Изпълнителя

11.1. Изпълнителят гарантира, че доставената Стока:

- (а) ще бъде в пълно съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение (Приложение № 3) и Ценовата оферта (Приложение № 4) на Изпълнителя;
- (б) ще бъде с изискуемото качество и годна за използване по предназначение;
- (в) ще отговаря на съответните приложими Задължителни разпоредби,

както и че при извършването на всяка Доставка Изпълнителят ще прилага необходимия професионален опит и дължима грижа, които могат разумно да се очакват от квалифициран и компетентен доставчик, имащ опит в извършването на подобни доставки със сходен размер, обхват, същност, стойност и сложност, както и че той ще вложи достатъчни средства за цялостното изпълнение на своите задължения.

11.2. Изпълнителят гарантира, че трети лица нямат право на собственост, други права или претенции по отношение на Стоката.

11.3. Без ограничения на разпоредбите на точки 11.1 и 11.2, Изпълнителят гарантира, че:

- (а) ще извърши Доставката на Стоката до съответната Дата на доставка;
- (б) винаги ще извършва Доставката в съответствие с Грижата на добрия търговец;

- (в) ще осигури цялата работна сила като ще вземе мерки целият персонал, нает за доставяне на Стоката, да бъде квалифициран, обучен и опитен за извършването на Доставката;
- (г) винаги ще извършва Доставката на Стоката в пълно съответствие с приложимите законодателни изисквания, технически спецификации и изисквания неразделна част от настоящия Договор и ще осигури всички необходими одобрения;
- (д) ще изпълнява всички приемливи инструкции, дадени от Възложителя във връзка с доставката на Стоките;
- (е) ще изпълнява процедурите и изискванията на Възложителя за здраве, безопасност и опазване на околната среда, въведени на Площадката на Възложителя и ще взема всички необходими предпазни мерки за опазване на здравето и безопасността на всички хора, включително на своя персонал, персонала на Възложителя и ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, както и населението, което може да бъде засегнато от действията на Изпълнителя при извършването на Доставките;
- (ж) при доставката на химични вещества и смеси ще предоставят доказателства за извършена регистрация съгласно изискванията на регламент № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH);
- (з) Възложителят има право да отстрани Изпълнителя от Площадката на Възложителя, ако Изпълнителят наруши изискванията за здраве и безопасност, прилагани на Площадката на Възложителя.

11.4. Възложителят има право да отстрани Изпълнителя от Площадката на Възложителя, ако Изпълнителят наруши изискванията за здраве и безопасност, прилагани на Площадката на Възложителя.

11.5. Гаранционният срок (ако е приложимо) за изпълнената Доставка е срокът, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

12. Условия и ред за предаване и приемане на Стоката. Рекламации.

12.1. Ако не е уговорено друго приемането и предаването на Стоката се извършва от определените от Страните лица в рамките на Работния ден на уговореното място за доставка.

12.2. Ако е приложимо, приемането на Стоката се удостоверява с подписване на приемо-предавателен протокол. Приемо-предавателен протокол има удостоверително значение по отношение на датата на извършване на доставката и доставеното количество Стока, количествени несъответствия, наличие на липси, нарушена цялост на опаковката на Стоката, непълнота на съпътстващата Стоката документация, както и други забележки по отношение на Стоката.

По отношение на Стока, за която не е предвиден гаранционен срок, Възложителят има право да направи рекламация за скрити недостатъци, дефекти и несъответствие на Стоката в рамките на 60 (шестдесет) дни от датата на приемо – предавателния протокол за Доставката.

12.3. В случай, че след преглед на Стоката, Възложителят установи недостатъци, дефекти и/или каквито и да било други несъответствия на Стоката с Техническата

спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), то Възложителят в срока по чл.12.2 уведомява писмено (включително по електронен път на посочен от Изпълнителя електронен адрес) Изпълнителя за констатираните недостатъци, дефекти и/или несъответствия.

- 12.4. В случаите по предходната точка, Възложителят има право да върне Стоката на Изпълнителя за негова сметка. В случай, че Възложителят има интерес от по-късната Доставка на Стоката, Възложителят може да поиска от Изпълнителя замяна на Стоката и/или отстраняване от Изпълнителя и за негова сметка на констатираните недостатъци, дефекти и/или несъответствие в конкретно посочен от Възложителя срок. Ако качеството на доставените Стоки не съответства на спецификацията, и това е установено и надлежно документирано от представители на Купувача в рамките на гаранционния срок на Стоките или срока по чл. 12.2, Купувачът може да възложи на друг доставчик да произведе и достави Стоките, като Доставчикът трябва да плати всички разходи на Купувача във връзка с производството и доставката на Стоките.
- 12.5. При извършване на Доставка на заменена Стока и/или Стока с отстранени недостатъци, дефекти и/или несъответствия, Страните са длъжни да спазват предвидените по-горе ред и условия за предаване и приемане на Стоката.
- 12.6. В случай, че в офертата си Изпълнителят е предложил по-благоприятни условия за приемане и за рекламации на Стоката, предвиденото в офертата на Изпълнителя има предимство пред клаузите на настоящия Договор.
- 13. Гаранция за добро изпълнение на Договора. Ред и условия за освобождаване и задържане на гаранцията**
- 13.1. В случай, че Изпълнителят е предоставил на Възложителя гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция до пълното, точно и окончателно изпълнение на настоящия договор от страна на Изпълнителя или до изтичане на гаранционния срок на Стоката.
- 13.2. Предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение на настоящия договор е в размера от стойността на Стоката, указан в Специалните условия (Приложение № 1) и се предоставя под формата на неотменяема и безусловна банкова гаранция, с усвояване при първо писмено поискване от Възложителя или под формата на паричен депозит по банкова сметка на Възложителя. Когато е под формата на банкова гаранция, гаранцията за изпълнение трябва да е срок на валидност 1 (един) месец след изтичането на гаранционния срок на Стоката.
- 13.3. Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни което и да е от задълженията си по настоящия Договор, включително, но не само, когато забави изпълнението на задължението си за Доставка на Стоката с повече от 7 (седем) дни, освен ако не е уговорено друго.
- 13.4. Възложителят има право да задържи и да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение на Договора, без това да го лишава от възможността да претендира обезщетение за претърпените вреди над размера на предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение.
- 13.5. При точно изпълнение на настоящия Договор от страна на Изпълнителя, Възложителят освобождава гаранцията по чл. 13.2 в срок от от изпълнението на настоящия Договор (когато гаранцията е под формата на паричен депозит), освен ако не е уговорено друго.

- 13.6. Възложителят има право да задържи част от предоставената гаранция за изпълнение (когато е под формата на паричен депозит) с цел обезпечаване на задължението за гаранционна поддръжка на Стоката, в случай че с настоящия договор и/или офертата си Изпълнителят е поел задължение да извършва гаранционна поддръжка на доставената Стока.
- 13.7. В случай, че по време на изпълнение на настоящия Договор възникне спор между Страните свързан с неизпълнението на задълженията на Изпълнителя, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) или да изиска от Изпълнителя удължаване на срока на валидност на издадената банкова гаранция до окончателното решаване на спора от компетентния съгласно настоящия договор съд или арбитражен трибунал.
- 13.8. При прекратяване или разваляне на Договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има правото да задържи или да се удовлетвори в пълен размер от гаранцията за изпълнение.
- 13.9. Възложителят не дължи на Изпълнителя плащането на лихви върху предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) за периода, през който Възложителят правомерно я е задържал.

14. Неустойки и санкции

- 14.1. Ако Доставката е извършена след Датата на доставка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,1% (нула цяло един процент) от стойността на Стоката, чиято доставка е забавена, за всеки ден забава, но не повече от 8% (осем процента) от Цената на Стоката без ДДС.
- 14.2. В случай, че Възложителят развали Договора поради виновно неизпълнение от страна на Изпълнителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 8% от Цената на Стоката без ДДС. Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди.
- 14.3. В случай на забавено плащане, Възложителят заплаща неустойка в размер на 0.1% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 8% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

15. Изменение на Договора

Изменение на настоящия Договор се допуска по изключение и се извършва по взаимно съгласие на Страните с допълнително споразумение, съставено в писмена форма при наличие на някоя от изрично предвидените в ЗОП предпоставки.

16. Фактуриране

- 16.1 Изпълнителят издава данъчна фактура, носеща номера на настоящия Договор, номер на поръчка, ако е приложимо, съдържаща реквизитите, изисквани от Закона за счетоводството, и придружена с разходно-оправдателна информация, изисквана съгласно Договора или от Възложителя. Фактурите се изготвят и приемат по Реда за изпращане и приемане на фактури. При пълно и точно изпълнение на условията на чл. 3.3 от този Договор, Възложителят заплаща сумата, посочена във фактурата в Срока за плащане.

- 16.2. В случай, че Възложителят е заплатил по погрешка на Изпълнителя сума, включително и неправилно начислена като ДДС, Изпълнителят се задължава незабавно да възстанови тази сума на Възложителя.
- 16.3. Плащанията от страна на Възложителя по настоящия Договор не подлежат на облагане с данък, освен ДДС и удържките, предвидени със закон. В частност, ако по отношение на плащане по настоящия Договор се наложи удържане на данък при източника, Възложителят трябва да удържи този данък от сумата на плащането и да го внесе по сметка на Националната агенция по приходите. При тези обстоятелства, плащанията към Изпълнителя ще представляват сумите дължими по настоящия Договор, намалени с удържания данък при източника съгласно закона. В тежест на Изпълнителя е да докаже съответните основания за неначисляване на данък при източника.

17. Прехвърляне

- 17.1 Изпълнителят няма право, без предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля или по друг начин да се разпорежда с правата си по настоящия Договор.
- 17.2 При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за Изпълнителя и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки. Изпълнителят се задължава своевременно да предоставя на Възложителя всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.
- 17.3 Изпълнителят носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си. Изпълнителят се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 17.4 Изпълнителят има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за Изпълнителя.

18. Право на собственост

- 18.1. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за всяка Доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, собствеността върху Стоките преминава от Изпълнителя върху Възложителя в момента на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай, че по някакви причина то предхожда Доставката).
- 18.2. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, когато Изпълнителят получава Стока от трето лице, той гарантира, че собствеността върху тази Стока ще бъде прехвърлена на Възложителя в момента на извършване на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай че по някаква причина то предхожда Доставката).
- 18.3. В случай, че плащането е извършено от Възложителя преди Доставката, и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в този Договор, собствеността върху Стоките се прехвърля от Изпълнителя на Възложителя веднага щом Стоките могат да бъдат индивидуализирани, но рискът от загуба или повреда не преминава върху Възложителя преди момента на Доставката. Такова предварително плащане не следва да се тълкува в смисъл, че Стоките са одобрени от Възложителя.

19. Интелектуална собственост, лицензии и поверителност

- 19.1. Изпълнителят гарантира, че доставянето и използването на Стоката няма да наруши патент, регистриран промишлен дизайн, авторско право, търговска марка или друго защитено право ("Защитени права"). Освен ако Възложителят се е съгласил на друго, Изпълнителят е длъжен да осигури на Възложителя от третите лица неотменима, освободена от лицензионни възнаграждения и неизключителна лицензия за такова ползване, когато това е необходимо за пълноценното ползване на Стоката и нейната специфика.
- 19.2. Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя, в случай че Възложителят е подведен под отговорност за нарушаване на Защитени права във връзка с използването на Стоката.
- 19.3. Изпълнителят е длъжен да пази цялата информация и софтуер, свързани по какъвто и да било начин с Възложителя, като най-строго поверителни и се задължава да не ги ползва или разкрива, освен за целите на настоящия Договор, без предварителното писмено съгласие на упълномощено от Възложителя лице.
- 19.4. При наличието на особени условия в настоящия Договор, Изпълнителят е длъжен незабавно да получи всички необходими разрешителни за внос и износ, и всички други съгласия, необходими за доставка за Стоката.

20. Риск, отговорност и застраховане

- 20.1. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички вреди, свързани с погиване или повреда на имуществото на Възложителя или трето лице, както и разходи за отстраняване на разливи на химични вещества и смеси, включително и неблагоприятни за околната среда въздействия от тях, произтичащи от или във връзка с изпълнението или неизпълнението на задълженията на Изпълнителя по настоящия Договор, освен когато тази отговорност е възникнала от или във връзка с умишлени действия или груба небрежност от страна на Възложителя или неговите представители.
- 20.2. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички преки разходи и искиове (включително, при погиване или повреда на имущество, както и нараняване или смърт на лице), претърпени от Възложителя, в резултат на нарушение на настоящия Договор или поради друго нарушение, действие или бездействие (включително небрежност) на Изпълнителя или лице, за което последният носи отговорност.
- 20.3. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката до момента на Доставка на Възложителя, с изключение на случаите, при които в този Договор са предвидени различни условия за преминаване на риска. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката през целия период от време (например при престоя им в склада на Изпълнителя или при гаранционна работа), през който Изпълнителят е длъжен да полага грижа за Стоката и да я контролира.
- 20.4. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) трябва да осигури и/или организира получаването на подходящите застраховки за времето на извършването на неговите задължения по Договора, за наличния обхват при търговско приемливи условия, включително застраховка на персонала на Изпълнителя, а именно застраховка за отговорността на работодателя, изискуема по закон, както и застраховка срещу земетресение, наводнение, непреодолима сила и пожар. В тези случаи Изпълнителят трябва да сключи и поддържа застрахователни

полици при финансово стабилен застраховател с подходяща репутация, одобрен от Възложителя, и при условия приемливи за Възложителя, за да:

- (а) осигури Стоката по подходящ и адекватен начин срещу погиване или повреда от датата на настоящия Договор до извършване на Доставка; и
- (б) покрие увреждания или инвалидност или други професионални рискове за персонала на Изпълнителя.

Когато това е приложимо, застраховките, поддържани от Изпълнителя, трябва да съдържат разпоредби за суброгация в полза на Възложителя и да включват Възложителя като допълнителен бенефициент.

- 20.5. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) е длъжен да поддържа за периода, необходим за покриване на отговорностите му съгласно настоящия Договор, застраховка за вреди, причинени от Стоките, предоставяни от Изпълнителя, със застрахователно покритие, достатъчно да покрие отговорността (и във всички случаи в размер на минималния процент от Общата цена на поръчката, указан в Специалните условия (Приложение № 1)) при застраховател и при условия, приемливи за Възложителя. Изпълнителят, при искане от страна на Възложителя, предоставя надлежно доказателство за изпълнението на настоящия чл. 20.5.
- 20.6. Изпълнителят е длъжен незабавно и с необходимата грижа да изиска заплащане на обезщетение по съответните полици съгласно чл. 20.4 по-горе и да изплати на Възложителя получените парични средства.
- 20.7. В случай, че Изпълнителят не сключи или не поддържа застрахователна полица, изискваща се в съответствие с условията на този Договор или при които е възложена поръчката, Възложителят има право, но не и задължението, да осигури и поддържа такава полица единствено и изцяло за сметка на Изпълнителя. В такъв случай, Възложителят има право да му бъдат възстановени директно разумните разходи направени във връзка с полицата или да прихване същите от сумите, които са дължими на Изпълнителя.
- 20.8. Възложителят не носи отговорност по отношение на повреда и погиване на съоръженията, материалите и оборудването на Изпълнителя, като риска за тях се носи от Изпълнителя.
- 20.9. Изпълнителят трябва да извършва всякаква дейност в рамките на Площадката на Възложителя по начин, който да не разстройва и смущава съседите на обекта. В частност, докато се намира на Площадката на Възложителя, Изпълнителят трябва да съблюдава, както и да осигури съблюдаване от страна на своите работници, служители, представители и Подизпълнител/и на:
 - (а) всички Задължителни разпоредби и изисквания на правителство или друга власт с юрисдикция над Площадката на Възложителя във връзка с достъпа до Площадката, със здравето, безопасността и опазване на околната среда; и
 - (б) здравните изисквания, изискванията и процедурите по безопасност и опазване на околната среда на Възложителя.
- 20.10. Изпълнителят се съгласява и с настоящото поема пълна и изключителна отговорност за удържане и внасяне на всякакви и всички данъци, осигурителни вноски и др., за които същият и неговите Подизпълнители за задължени лица, по отношение на Фонд „Безработица“, вноските за социално, пенсионно осигуряване, пенсии и други

подобни, наложени от действащи и бъдещи разпоредби на властите по отношение на надница, заплата, или друго възнаграждение, платимо на персонал, нает от Изпълнителя и неговите Подизпълнители във връзка с Доставка на Стоката и други работи по Договора.

- 20.11. Лицата, за които Изпълнителят отговаря, включват неговите работници, служители, представители, консултанти, Подизпълнители и под-доставчици на всяко едно.
- 20.12. Някоя разпоредба от настоящия Договор (изрична или подразбираща се) не ограничава отговорността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на неговите задължения по настоящия Договор.

21. Условия и ред за прекратяване/разваляне на договора

21.1. Настоящият договор се прекратява:

- (а) с изтичане на срока по чл. 4 от настоящия Договор;
- (б) с окончателното му изпълнение;
- (в) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (г) едностранно от Възложителя във всеки един момент с изпращане на 10 (десет) дневно писмено предизвестие до Изпълнителя, в което се определя дали Договорът ще бъде прекратен частично или изцяло и дата, от която прекратяването влиза в сила;
- (д) от Възложителя при настъпване на непредвидено обстоятелство съгласно чл. 43, ал. 4 от ЗОП, поради което не е в състояние да изпълнява задълженията си по Договора;
- (е) при преобразуване на Изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установен в случай, че правоприменикът му не отговаря на условията, предвидени в ЗОП за продължаване на действието на договор за обществена поръчка;
- (ж) при настъпване на други основания за прекратяване на договор за обществена поръчка, предвидени в ЗОП.

21.2. Възложителят може едностранно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- (а) забави изпълнението на което и да е от задълженията си по настоящия Договор с повече от 7 (седем) дни;
- (б) откаже да замени Стока с констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в указания от Възложителя срок;
- (в) откаже да отстрани за своя сметка констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в доставена Стока в указания от Възложителя срок;
- (г) не изпълни точно и в пълно съответствие което и да е от задълженията си по настоящия Договор и приложенията към него;
- (д) използва за изпълнение на настоящия Договор Подизпълнител/и, без да е декларирал това в офертата си или използва Подизпълнител/и, който/които не

е/са посочен/и в офертата му, извън случаите, в които това изрично се допуска от ЗОП;

- (е) по отношение на Изпълнителя бъде открито производство за обявяването му в несъстоятелност или търговската му дейност бъде прекратена поради ликвидация съгласно националното законодателство на държавата, в която Изпълнителят е регистриран.

21.3. Изпълнителят няма право да бъде компенсиран или обезщетен за разходи, направени или възникнали след датата на прекратяването на Договора, с изключение на разходи, произтичащи пряко и непосредствено от прекратяването на Доставката, в случай, че Възложителят предварително е предоставил писмено разрешение за извършването на съответните разходи.

21.4. В случай на прекратяване на възложената Доставка или част от нея, Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя всички документи, свързани с възложената Доставка или частта от нея.

22. Неизключителност

Нищо от настоящия Договор не забранява на Изпълнителя или на Възложителя да сключват подобни договори или други споразумения с всякакви други дружества, партньори, лица или страни.

23. Частична недействителност

Всяка разпоредба от настоящия Договор е отделна и различна от останалите и ако по някаква причина една или повече от тези разпоредби бъдат обявени за недействителни или неприложими, те ще се считат за отделени и заличени от настоящия Договор, като в такъв случай останалите разпоредби от Договора остават изцяло в сила.

24. Известия

Всички съобщения, изпращани във връзка с настоящия Договор, трябва да бъдат на български или на английски език и в писмена форма. Ако има несъответствие между текстовете на български и на английски език, предимство ще има и ще се вземе предвид текста на български език. Съобщенията могат да бъдат предавани лично на лицата за контакт по електронна поща или доставяни с писмо с обратна разписка на адреса, посочен в настоящия договор до евентуална промяна на адреса, за която едната Страна е информирала другата.

25. Цялост

Настоящият Договор представлява всички точки, по които Страните са се споразумели и постигнали разбирателство по предмета на настоящия Договор и отменя всички и всякакви предходни договаряния, задължения и кореспонденции във връзка с предмета на настоящия Договор, освен ако приложимото право предвижда нещо друго.

26. Приложимо право и спорове

Приложимо към настоящия Договор е българското право. Всички спорове, породени от настоящия Договор или отнасящи се до него, включително породените или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за ползване на празноти в настоящия Договор или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, се отнасят за разрешаване от Арбитражния съд

при Българската търговско-промишлена палата съобразно с неговия Правилник за дела, основани на арбитражни споразумения.

Приложения:

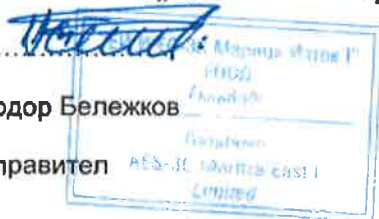
1. Специални условия;
2. Техническа спецификация;
3. Техническо предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката;
4. Ценова оферта на Изпълнителя;
5. Споразумение за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
6. Ред за изпращане и приемане на фактури.

Подписано за и от името на „Ей И Ес – 3С Марица Изток I“ ЕООД

Подпис:

Име: Тодор Бележков

Длъжност: Управител



Подписано за и от името на „Стемо“ ООД

Подпис:

Име: Полина Гочева

Длъжност: Специалист Продажби



Приложение № 1
Специални условия

Възложител	„ЕИ И ЕС – ЗС Марица Изток I“ ЕООД ЕИК: 123533834; ДДС №: BG123533834
Адрес на Възложителя	гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България
Представител на Възложителя	Име: Кирил Кирчев Телефонен номер: +359 884191433 E-mail: kiril.kirchev@aes.com
Ключов персонал на Възложителя	1. По технически въпроси: Име: Кирил Кирчев Телефонен номер: +359 884191433 E-mail: kiril.kirchev@aes.com 2. По счетоводни въпроси (за фактури): emea.apinvoices@aes.com 3. По търговски и договорни въпроси: Петя Широкаанска Телефонен номер: +359 2 904 5966 E-mail: petya.shirokanska@aes.com 4. По въпроси по ЗБУТ и ОС: Дежурен инспектор ЗБУТ: 0884 886 663 E-mail: MaritzaEHSTeam@aes.com
Изпълнител	„Стемо“ ООД ЕИК: 817080126; ДДС №: BG817080126.
Адрес на Изпълнителя	гр. Габрово, ул. Николаевска 48 адрес за кореспонденция: гр. Стара Загора, ул. Генерал Гурко 61
Представител на Изпълнителя	Име: Полина Гочева Телефон: 042 600219 E-mail: polina_gочева@stemo.bg
Предмет на договора	Договор за доставка на компютърни системи
Ключов персонал на Изпълнителя	Име: Полина Гочева Телефон: 042 600219 E-mail: polina_gочева@stemo.bg

<p>Чл. 3.1 Цена на Стоката</p>	<p>Цена на Стоката е в размер 51 900лв. без ДДС за 30бр. лаптопа, 30бр. чанти и 30бр. мишки.</p> <p>Единична цена -1 677 лв./бр. лаптоп, хиляда шестстотин седемдесет и седем лева, без ДДС при условие на доставка DDP площадката на Възложителя, съгласно INCOTERMS 2015.</p> <p>Единична цена-35 лв./бр. чанта, тридесет и пет лева, без ДДС при условие на доставка DDP площадката на Възложителя, съгласно INCOTERMS 2015.</p> <p>Единична цена-18 лв./бр. мишка, осемнадесет лева, без ДДС при условие на доставка DDP площадката на Възложителя, съгласно INCOTERMS 2015.</p> <p>Възложителят заплаща цената за всяка доставка в 30 (тридесет) дневен срок, след представяне на фактура в оригинал и приемо-предавателен протокол, подписан без забележки от представител на Възложителя, както и при задоволяване на условията, описани в чл. 3.3 на Договора.</p>
<p>Чл. 3.4 Банкова сметка, посочена от Изпълнителя</p>	<p>Банка: Уникредит Булбанк АД</p> <p>IBAN: BG48UNCR76301053899623</p> <p>BIC: UNCRBGSF</p>
<p>Чл. 4 Срок на договора</p>	<p>Договорът влиза в сила от датата на подписване и е валиден 1 (една) година.</p>
<p>Чл. 5.1 Начин на доставка на Стоката</p>	<p>Доставките се извършват поетапно въз основа на предварителна заявка от страна на Възложителя и съгласно изискванията на Техническата спецификация (Приложение № 2), при спазване на приложимите задължителни разпоредби.</p> <p>Посочените количества са прогнозни и Възложителят не се задължава да заяви целия обем.</p> <p>Всяка доставка се придружава от:</p> <ul style="list-style-type: none"> (а) Приемо-предавателен протокол; (б) Гаранционни карти; (в) Кратко ръководство на потребителя; (г) Документ, че предложената техника отговаря на европейската директива 2002/95/EC (RoHS), 2002/96/EC(RoHS);
<p>Чл. 5.2 Адрес за доставка на Стоката</p>	<p>Стоката се доставя до Площадката на Възложителя.</p> <p>Изпълнителят да поддържа в собствен склад наличност</p>

	от 10 броя стоки за срока на действие на договора.
Чл. 5.4 Начин на уведомяване за датата и планирания час за извършване на Доставка	Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до Възложителя, най-малко 1 (един) работен ден преди датата на експедиция на стоката, на електронен адрес: kiril.kirchev@aes.com
Чл. 5.6 Срок за доставка	Срок за доставка не трябва да бъде повече от 45 дни от заявка на възложителя.
Чл. 11.5 Гаранционен срок	3 години гаранционен срок, считано от датата на доставка
Чл. 13.2 Размер на гаранцията за изпълнение	3% от общата цена.
Чл. 14 Неустойки и санкции	<p>При забава в изпълнението на Договора с повече от 3 (три) Работни дни, Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди.</p> <p>За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по арбитражен ред.</p>
Чл. 20.5 Застраховка	Не се прилага.

Приложение № 2

Техническа спецификация

Приложение № 3

Техническо предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката

Приложение № 4

Ценова оферта на Изпълнителя



Утвърдил:

/Тодор Бележков

Изпълнителен Директор „Експлоатация“, Ей И Ес
България/

Дата: 26 Jan 2016

Изготвил:

Антон Петров

Одобрил:

Стойно Баев

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование:

Доставка на компютърни системи

Документ:

ME1-ALL-TRM-0051

Местоположение на контролираното копие в Системата за
контрол на документи MS Share Point на Ей И Ес Марица

Библиотека:

1. ТЕЦ/5.Инженеринг/11.Технически
спецификации

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0051 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 22.01.2016
	Доставка на компютърни системи	Страница: 2/5

Съдържание:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКАТА	3
2. ОБХВАТ НА РАБОТАТА/МЯСТО И СРОК НА ДОСТАВКА	3
3. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ	4
3.1. Технически изисквания към Доставката	4
3.2. Технически изисквания към Изпълнителя	4
3.3. Доставките следва да са придружени от следните документи.....	4
4. ИЗИСКВАНИЯ ПО ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД, ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И СИГУРНОСТ	4
4.1. Посещение на обекта за изготвяне на оферта	4
4.2. Указания за подготовка на документи за допускане до работа	5
4.3. Изисквания по ЗБР и ОС за Изпълнители	5

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0051 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 22.01.2016
	Доставка на компютърни системи	Страница: 3/5

1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКАТА

Предмет на поръчката е доставка на преносими компютри за нуждите на ТЕЦ Ей И Ес-3С Марица Изток I.

2. ОБХВАТ НА РАБОТАТА И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ДОСТАВКАТА/МЯСТО И СРОК НА ДОСТАВКА

Необходимо е предоставяне на преносими компютри, заедно с аксесоари към тях.

Прогнозното количество за едногодишен период е 30 броя.

Срок на доставка: не повече от 45 дни от заявка на възложителя.

Място на доставка: ТЕЦ Ей И Ес-3С Марица Изток I ЕООД, гр. Гълъбово 6280.

Таблица 1.

Описание	Мерна единица	Количество
Преносим компютър със следните характеристики Процесор – 5th Generation Intel Core i5-5200U (Dual Core, 2.2GHz, 3MB cache) или еквивалент; Чипсет – съвместим с процесора; Дисплей – 15.6" FHD (1920x1080) Non-Touch Anti-Glare LCD; Памет – 8192MB (1x8GB) 1600MHz, 2 memory slots с възможност за разширение до 16 GB dual channel memory; Твърд диск - Минимум 500GB 7200RPM HDD; Видео – вграден видео контролер; Звук – High Quality Speakers; Мрежа – 10/100/1000 Ethernet, Intel Dual Band Wireless-AC 7265AC 802.11ac/a/b/g/n 2x2, Bluetooth 4.0; Захранване и Батерия – Primary 4-cell 51W/HR Battery, 90W AC Adapter; Сигурност – Lock slot; Интерфейс – 3 x USB 3.0 (one with PowerShare), 1 HDMI, 1 VGA, 1 stereo microphone input, 1 headphone/line out, 1 RJ—45 , задължително с докинг конектор ; Клавиатура - Qwerty Keyboard – Кирилизирана; Тегло – не повече от 2.14 кг.; Софтуер – Win7 Pro 64bit; Аксесоари в комплекта Гаранционен Срок: 3 години;	Брой	30
Чанта за лаптоп от производителя предлагащ стоката – съвместима с предлагания модел	Брой	30
Мишка - Laser Scroll USB (3 Бутона + 1 Скрол) Black	Брой	30

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0051 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 22.01.2016
	Доставка на компютърни системи	Страница: 4/5

3. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

3.1. Технически изисквания към Доставката

- Предлаганите изделия да са нови и неупотребявани.
- Изделията да имат **гаранционен срок не по-малко от три години пълна оригинална гаранция от производителя** на предлаганите изделия.
- Участниците да имат изградена интегрирана сервизна информационна система - Helpdesk/Service desk, предлагаща различни комуникационни канали за приемане на заявки за сервизно обслужване: телефон, факс, e-mail, web интерфейс.

3.2. Технически изисквания към Изпълнителя и документите, с които се доказват:

- Участниците да са изпълнявали еднакви или сходни дейности с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата.
- Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението, с посочване на стойностите, датите и получателите заедно с доказателство за извършената доставка;
- Участниците трябва да притежават валиден сертификат за система за управлението на качеството ISO 9001:2008 в област аналогична на поръчката или еквивалент;
- Сертификат удостоверяващ съответствието на участника със стандарт за системи за управление на качеството в област аналогична на поръчката ISO 9001:2008 или еквивалент.
- Участниците трябва да притежават валиден сертификат по ISO 20000 за продажба, диагностика, сервиз на компютърна техника и предоставяне на IT услуги или еквивалент;
- Сертификат удостоверяващ съответствието на участника със ISO 20000 за продажба, диагностика, сервиз на компютърна техника и предоставяне на IT услуги или еквивалент.
- Производителят на предлаганите изделия да притежава валиден сертификат за система за управлението на качеството ISO 9001:2008 в област аналогична на поръчката или еквивалент;
- Сертификат удостоверяващ съответствието на производителя със стандарт за системи за управление на качеството в област аналогична на поръчката ISO 9001:2008 или еквивалент.
- Участниците да са оторизирани да извършват сервиз на предлаганите стоки.
- Документ, че участника притежава оторизиран сервиз на производителя.
- Декларация за страна на произход и производител на стоката. (Посочва се производителя и държавата на производителя).

3.3 Доставките следва да са придружени от следните документи:

- Приемо-предавателен протокол;
- Гаранционни карти;
- Кратко ръководство на потребителя;
- Документ, че предложената техника отговаря на европейската директива 2002/95/EC (RoHS), 2002/96/EC(RoHS);

4. ИЗИСКВАНИЯ ПО ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД, ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И СИГУРНОСТ

4.1. Посещение на обекта за изготвяне на оферта

Посещението на обекта трябва да бъде планирано предварително и координирано с Възложителя. Кандидатът трябва да подаде заявка за достъп 24 часа преди посещението на обекта. За целта трябва да изпрати до лицето за контакт от страна на Възложителя списък на хората, които ще посетят обекта с информация за трите имена, ЕГН и длъжност. Преди допускане до обекта всеки представител на

 AES Гълъбово <small>ИТ Системи</small>	Документ №: ME1-ALL-TRM-0051 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 22.01.2016
	Доставка на компютърни системи	Страница: 5/5

Кандидата трябва да премине начален инструктаж по безопасност, който се провежда от упълномощени лица на Възложителя всеки работен ден от 9:00 ч и 13 часа.

4.2. Указания за подготовка на документи за допускане до работа

За допускане до работа изпълнителят предоставя документите, описани в „Указания за подготовка на документи за допускане до работа“ публикувани на профила на купувача.

4.3. Изисквания по ЗБР и ОС за Изпълнители

Всички изпълнители спазват изискванията по ЗБР и ОС, определени в „Изисквания по ЗБР и ОС“ и публикувани на профила на купувача.

СТЕМО ООД, 5300, гр. Габрово, община Габрово, ул. Николаевска № 48; Тел. 066 800 452; факс: 066 800 452;
 ЕИК по Булстат 817080126; ИД. № по ДДС: BG817080126

Техническо предложение
 към Оферта за участие в публична покана с предмет: „Доставка на компютърни системи”

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Стандарт	Производителя и страна на произход	Гаранционен срок след доставка	Дата на производство	Срок на доставка	Забележка
1	<p>2</p> <p>Преносим компютър Dell Latitude E5550 Процесор 5th Generation Intel Core i5-5200U (Dual Core, 2.2GHz, 3MB cache) Чипсет - съвместим с процесора Дисплей - 15,6" FHD (1920X1080) Non-touch Anti-Glare LCD Памет - 8GB (1x8GB) 1600MHz DDR3L Memory, 2 memory slots с възможност за разширение до 16GB Dual channel memory Твърд диск - 500GB 7200RPM HDD Видео - вграден контролер Звук - High Quality Speakers Мрежа - 10/100/1000 Ethernet, Intel Dual Band Wireless-AC 7265AC 802.11ac/a/b/g/n 2x2, Bluetooth 4.0 Захранване и батерия - Primary 4-cell 51Whr Battery, 90W AC Adapter Сигурност - Lock slot Интерфейс - 3 USB 3.0 (one with PowerShare), 1 HDMI, 1 VGA, 1 stereo microphone input, 1 headphone/line out, 1 RJ - 45, АУДИО КОНЕКТОР Клавиатура - Qwertу Keyboard - Кирилизирана Тегло - 2.14 кг Софтуер - Windows 7 Professional (64Bit Windows 8.1 License, Media)</p>	бр	30	5	6 Полша	36 месеца	8 2016 г	9 30 дни	10
2	Чанта Dell за лаптоп до 15.6"	бр	30		Китай	36 месеца	2016 г	30 дни	
3	Мишка Dell 6 Buttons Laser Scroll USB Mouse Black (5 Бутона + Scroll)	бр	30		Китай	36 месеца	2016 г	30 дни	



Полфина Гочев
 22.02.2016 г
 Специалист продажби
 СТЕМО ООД



Latitude 15 5000 Series

Models E5550/5550



Built for work. Designed to impress.

The Latitude 15 5000 Series offers a fully-featured, premium mobile experience to meet the needs of any business-class professional.

The sleek new design is Dell's thinnest and lightest 15.6-inch mainstream laptop yet, built with enhanced materials for outstanding durability.

This business-class mobile workhorse is designed to keep end-users productive, offering more options of ports, storage and connectivity than any other Latitude, while maintaining the promise of the world's most secure and manageable laptop with outstanding reliability.

It's also well-equipped with a portfolio of essential accessories for ultimate on-the-go or at-the-desk productivity with E-family docking and backed by 24/7 access to enterprise-class support including optional Dell ProSupport™.

For more information visit:
www.dell.com



Feature	Technical Specification	Technical Specification
Model Number ¹	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) September 2014-April 2015	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) January 2015
Processor Options ¹	4th Generation Intel® Core™ i3/5 Processors	5th Generation Intel® up to Core™ i7 processors
Operating System ^{1,2}	Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit (available through downgrade rights from Windows®8.1 Pro 64-bit) Microsoft® Windows® 8.1 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Pro 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Single Language 64-bit UBUNTU Linux 14.04 LTS (64-bit)	Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit (available through downgrade rights from Windows®8.1 Pro 64-bit) Microsoft® Windows® 8.1 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Pro 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Single Language 64-bit UBUNTU Linux 14.04 LTS (64-bit)
Memory Options ^{1,2,3}	DDR3L SDRAM 1600MHz; 2 slots supporting up to 8GB	DDR3L SDRAM 1600MHz; 2 slots supporting up to 16GB
Chipset ¹	Integrated with the Processor	Integrated with the Processor
Intel Responsiveness Technologies ¹	Intel® Rapid Storage Technology, ⁷ Optional Intel® Smart Connect Technology ⁸	Intel® Rapid Storage Technology, ⁷ Optional Intel® Smart Connect Technology ⁸
Graphics ^{1,13}	Intel® Integrated HD Graphics 4400 (Core i)	Intel® Integrated HD Graphics 5500 (Core i) Nvidia® GeForce® 830M Nvidia® GeForce® 840M
Display ¹	15.6" HD (1366 x 768) Anti Glare (16:9) WLED, 200 nits, Glass Fiber Reinforced polymer LCD Back 15.6" FHD (1920 x 1080) Anti Glare (16:9) IPS WLED, 300 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1920 x 1080) (16:9) WLED, 270 nits, Magnesium LCD back	15.6" HD (1366 x 768) Anti Glare (16:9) WLED, 200 nits, Glass Fiber Reinforced polymer 15.6" HD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1366 x 768) (16:9) WLED, 200 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD (1920 x 1080) Anti Glare (16:9) IPS WLED, 300 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1920 x 1080) (16:9) WLED, 270 nits, Magnesium LCD back
Storage Options ^{1,5}	500GB 7200rpm HDD 128GB SSD Dell Fast Response Free Fall Sensor and HDD Isolation (standard feature)	250GB 7200rpm HDD 500GB 7200rpm HDD 1TB 5400rpm HDD 500GB HDD Hybrid 8GB 128GB SSD 256GB SSD 512GB SSD 128GB mSATA SSD 256GB mSATA SSD OPAL Self Encrypting Drive 500GB 5400rpm HDD FIPS Self Encrypting Drive 500GB 7200rpm HDD FIPS 500GB Hybrid 8GB FIPS Self Encrypting Drive (Spring 2015) Dell Fast Response Free Fall Sensor and HDD Isolation (standard feature)
Security ¹	FIPS Certified TPM Optional Swipe Fingerprint Reader Optional FIPS Fingerprint Reader Optional Contactless Smart Card Reader/NFC Optional Smart Card Reader Optional Dell Control Vault™ Optional FIPS Certified Hardware Crypto Accelerator Optional Computrace ⁶ DDP Security Tools DDP Protected Workspace (1 year subscription included) Optional DDP E Encryption Software	FIPS 1.2 Certified TPM Optional Swipe Fingerprint Reader Optional FIPS Fingerprint Reader Optional Contactless Smart Card Reader/NFC Optional Smart Card Reader Optional Dell Control Vault™ Optional FIPS Certified Hardware Crypto Accelerator(HCA) Optional Computrace ⁶ DDP Security Tools DDP Protected Workspace (1 year subscription included) Optional DDP E Encryption Software
Docking Options ¹	EDocking Base Non-EDocking Base	EDocking Base Non-EDocking Base
Optical Drive Options	External Options Only	External Options Only
Multimedia ¹	High Quality Speakers Headset/mic combo jack Optional noise reducing array microphones Optional HD video webcam	High Quality Speakers Headset/mic combo jack Optional noise reducing array microphones Optional HD video webcam
Battery Options ¹	38 Whr (3 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Long Life Cycle Lithium Polymer battery with ExpressCharge™	38 Whr (3 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Long Life Cycle Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 62 Whr (4 cell) Lithium Polymer battery (Spring 2015)
Power Options ¹	65 Watt AC Adapter 90 Watt AC Adapter (regional offering) Optional 65W BFR/PVC Free AC Adapter	65 Watt AC Adapter 90 Watt AC Adapter (regional offering/optional) Optional 65W BFR/PVC Free AC Adapter

Вршно



Feature	Technical Specification	Technical Specification
Model Number ¹	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) September 2014-April 2015	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) January 2015
Connectivity options ^{1,14,15}	10/100/1000 Ethernet Wireless LAN Options: Dell Wireless™ 1707 802.11N Single Band Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (1x1) Intel® Dual Band Wireless-AC 7265 802.11AC Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AC 7265 802.11AC Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (Indonesia) (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AN 7265 802.11AGN Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AN 7265 802.11AGN Wi-Fi Wireless Card (No BT) (2x2) Optional Mobile Broadband Options:¹⁰ Qualcomm Gobi™ 4G LTE Wireless Card (Dell Wireless™ DW5809E EMEA/APJ/ROW)	10/100/1000 Ethernet Wireless LAN Options: Dell Wireless™ 1707 802.11N Single Band Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (1x1) Intel® Dual Band Wireless-AC 7265 802.11AC Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AC 7265 802.11AC Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (Indonesia) (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AN 7265 802.11AGN Wi-Fi + BT 4.0 LE Wireless Card (2x2) Intel® Dual Band Wireless-AN 7265 802.11AGN Wi-Fi Wireless Card (No BT) (2x2) Optional Mobile Broadband Options: Qualcomm Gobi™ 4G LTE Wireless Card (Dell Wireless™ DW5808E for AT&T, Verizon, Sprint, US, generic, Canada) Qualcomm Gobi™ 4G LTE Wireless Card (Dell Wireless™ DW5809E EMEA/APJ/ROW) Optional WiGig Option: Intel® Tri-Band Wireless-AC 17265 WiGig + WLAN + BT 4.0 LE Wireless Card
Ports, Slots & Chassis ¹	Universal Jack SD 4.0 Memory card reader Optional E-docking connector, 3 USB 3.0 (one with PowerShare), HDMI, VGA Network connector (RJ-45), SIM card slot optional Two M.2 Expansion slots: 1 WWAN/HCA and 1 WLAN/BT/WiGig Optional SmartCard Reader and optional Fingerprint Reader Lock slot	Universal Jack SD 4.0 Memory card reader Optional E-docking connector, 3 USB 3.0 (one with PowerShare), HDMI, VGA Network connector (RJ-45), SIM card slot optional Two M.2 Expansion slots: 1 WWAN/HCA and 1 WLAN/BT/WiGig Optional SmartCard Reader and optional Fingerprint Reader Lock slot
Dimensions & Weight ^{1,16}	Width: 14.8" / 376.9mm Height (rear): 0.9" / 23.45mm Depth: 10.1" / 255.2mm Starting weight: 4.71 lbs. / 2.14 kg (3 cell battery, mSATA, non touch FHD LCD)	Width: 14.8" / 376.9mm Height (rear): 0.9" / 23.45mm Depth: 10.1" / 255.2mm Starting weight: 4.71 lbs. / 2.14 kg (3 cell battery, mSATA, non touch FHD LCD)
Regulatory and Environmental Compliance ¹	Regulatory Model: P37F Regulatory Type: P37F001 ENERGY STAR 6.0 EPEAT Gold Registered. For specific country participation and rating, please see www.epeat.net BFR/PVC free ⁹	Regulatory Model: P37F Regulatory Type: P37F001 ENERGY STAR 6.0 EPEAT Gold Registered. For specific country participation and rating, please see www.epeat.net BFR/PVC free ⁹
Input ¹	Dual Pointing non-backlit Keyboard Options Dual Pointing backlit Keyboard Options Multi-touch Touchpad	Dual Pointing non-backlit Keyboard Options Dual Pointing backlit Keyboard Options Multi-touch Touchpad
Systems Management ¹	Intel® vPro™ Technology's advanced management features (optional, requires Intel WiFi® Link WLAN and a vPro compatible processor)	Intel® vPro™ Technology's advanced management features (optional, requires Intel WiFi® Link WLAN and a vPro compatible processor)
Warranty and Service ³	Limited Hardware Warranty ⁴ Standard 1 year Mail-in Service after Remote Diagnosis ¹¹ optional 3, 4 and 5 year hardware warranty extensions and 3-5 year Dell ProSupport contracts available ¹²	Limited Hardware Warranty ⁴ Standard 1 year Mail-in Service after Remote Diagnosis ¹¹ optional 3, 4 and 5 year hardware warranty extensions and 3-5 year Dell ProSupport contracts available ¹²
Peripheral Ecosystem ¹	Dell E-Port Replicator, Dell 23 Monitor, Dell Wireless Keyboard & Mouse, Dell Professional Topload Carrying Case, Dell Portable Power Companion	Dell E-Port Replicator, Dell 23 Monitor, Dell Wireless Keyboard & Mouse, Dell Professional Topload Carrying Case, Dell Portable Power Companion

¹ Offering may also vary by country and by configuration

² A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory

³ GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less

⁴ Limited Hardware Warranty: For copy of Limited Hardware Warranty, write Dell USA LP, Attn: Warranties, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 or see www.dell.com/warranty

⁵ GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less

⁶ COMPUTRACE Not a Dell offer. Certain conditions apply. For full details, see terms and conditions at www.absolute.com/en/about/legal/agreements.

⁷ Intel Rapid Storage Technology requires a HDD, mSATA, or an SSD, as primary storage device

⁸ Intel Smart Connect Technology: Requires an SSD or mSATA drive only and a recognized Internet connection. System must be on or in sleep mode with application running to update.

⁹ Dell Latitude 5000 Series are brominated flame retardant free (BFR-free) and polyvinyl chloride free (PVC-free); meeting the definition of BFR-/PVC-free as set forth in the iNEMI Position Statement on the 'Definition of Low-Halogen Electronics (BFR-/CFR-/PVC-free)'. Plastic parts contain less than 1,000 ppm (0.1%) of bromine (if the Br source is from BFRs) and less than 1,000 ppm (0.1%) of chlorine (if the Cl source is from CFRs or PVC or PVC copolymers). All printed circuit board (PCB) and substrate laminates contain bromine/chlorine total less than 1,500 ppm (0.15%) with a maximum chlorine of 900 ppm (0.09%) and maximum bromine being 900 ppm (0.09%).

¹⁰ Mobile Broadband Subject to service provider's broadband subscription and coverage area; additional charges apply.

¹¹ Onsite Service after Remote Diagnosis: Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue; may involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty (www.dell.com/warranty) and not resolved remotely, technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply.

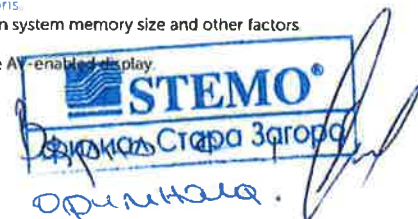
¹² Dell Services: Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit www.dell.com/servicesdescriptions

¹³ GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors

¹⁴ Miracast Wireless Technology: Requires a compatible media adapter (sold separately) and an HDMI-enabled display

¹⁵ Intel Wireless Display: Requires an Intel wireless card, a compatible media adapter (sold separately) and an HDMI or composite AV-enabled display

¹⁶ Weights vary depending on configuration and manufacturing variability.



Превод от английски език

Dell Latitude 15 5000 серия
Модел E5550/5550

Създаден за работа. Проектиран, за да впечатли.

Серията Latitude 15 5000 предлага пълнофункционално, първокласно мобилно изживяване, за да отговори на нуждите на всеки бизнес-клас потребител.

Луксозния нов дизайн на Dell предлага най-тънкия и лек 15,6-инчов мейнстрийм лаптоп до сега, изработен с усъвършенствани материали за изключителна дълготрайност.

Този бизнес-клас мобилна станция е проектирана да поддържа за крайните потребители висока продуктивност, като предлага повече възможности за портове, съхранение и свързаност от всеки друг Latitude, като същевременно запазва обещанието за най-сигурен и управляем лаптоп с изключителна надеждност.

Моделът също е добре оборудван с разнообразие от аксесоари за по време на път или работа на бюрото, като различни докинг станции и поддръжка от 24/7 до поддръжка на корпоративно ниво, включително по желание Dell ProSupport™.

За повече информация посетете dell.com



Описание	Техническа спецификация	Техническа спецификация
Модел	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) Септември 2014-Април 2015	Latitude 15 5000 Series (E5550/5550) от Януари 2015
Процесор	4th Generation Intel® Core™ i3/5 Processors	5th Generation Intel® up to Core™ i7 processors
Операционна система ^{1,2}	Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit (available through downgrade rights from Windows® 8.1 Pro 64-bit) Microsoft® Windows® 8.1 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Pro 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Single Language 64-bit UBUNTU Linux 14.04 LTS (64-bit)	Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64-bit (available through downgrade rights from Windows® 8.1 Pro 64-bit) Microsoft® Windows® 8.1 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Pro 64-bit Microsoft® Windows® 8.1 Single Language 64-bit UBUNTU Linux 14.04 LTS (64-bit)
Опции за системна памет ^{1,2,3}	DDR3L SDRAM 1600MHz; 2 slots supporting up to 8GB	DDR3L SDRAM 1600MHz; 2 slots supporting up to 16GB
Чипсет	Integrated with the Processor	Integrated with the Processor
Intel Технологии	Intel® Rapid Storage Technology, ⁷ Optional Intel® Smart Connect Technology ⁸	Intel® Rapid Storage Technology, ⁷ Optional Intel® Smart Connect Technology ⁸
Графика ^{1,13}	Intel® Integrated HD Graphics 4400 (Core i)	Intel® Integrated HD Graphics 5500 (Core i) Nvidia® GeForce® 830M Nvidia® GeForce® 840M
Дисплей	15.6" HD (1366 x 768) Anti Glare (16:9) WLED, 200 nits, Glass Fiber Reinforced polymer LCD Back 15.6" FHD (1920 x 1080) Anti Glare (16:9) IPS WLED, 300 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1920 x 1080) (16:9) WLED, 270 nits, Magnesium LCD back	15.6" HD (1366 x 768) Anti Glare (16:9) WLED, 200 nits, Glass Fiber Reinforced polymer 15.6" HD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1366 x 768) (16:9) WLED, 200 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD (1920 x 1080) Anti Glare (16:9) IPS WLED, 300 nits, Magnesium LCD back 15.6" FHD Touch with Corning® Gorilla® Glass NBT (1920 x 1080) (16:9) WLED, 270 nits, Magnesium LCD back
Опции за дисково пространство ^{1,5}	500GB 7200rpm HDD 128GB SSD Dell Fast Response Free Fall Sensor and HDD Isolation (standard feature)	250GB 7200rpm HDD 500GB 7200rpm HDD 1TB 5400rpm HDD 500GB HDD Hybrid 8GB 128GB SSD 256GB SSD 512GB SSD 128GB mSATA SSD 256GB mSATA SSD OPAL Self Encrypting Drive 500GB 5400rpm HDD FIPS Self Encrypting Drive 500GB 7200rpm HDD FIPS 500GB Hybrid 8GB FIPS Self Encrypting Drive (Spring 2015) Dell Fast Response Free Fall Sensor and HDD Isolation (standard feature)
Сигурност	FIPS Certified TPM Optional Swipe Fingerprint Reader Optional FIPS Fingerprint Reader Optional Contactless Smart Card Reader/NFC Optional Smart Card Reader Optional Dell Control Vault™ Optional FIPS Certified Hardware Crypto Accelerator Optional Computrace ⁹ DDP Security Tools DDP Protected Workspace (1 year subscription included) Optional DDP E Encryption Software	FIPS 1.2 Certified TPM Optional Swipe Fingerprint Reader Optional FIPS Fingerprint Reader Optional Contactless Smart Card Reader/NFC Optional Smart Card Reader Optional Dell Control Vault™ Optional FIPS Certified Hardware Crypto Accelerator(HCA) Optional Computrace ⁹ DDP Security Tools DDP Protected Workspace (1 year subscription included) Optional DDP E Encryption Software



Опции за докинг станции:	EDocking Base Non-EDocking Base	EDocking Base Non-EDocking Base
Оптично устройство	Само външно	Само външно
Мултимедия:	High Quality Speakers Headset/mic combo jack Optional noise reducing array microphones Optional HD video webcam	High Quality Speakers Headset/mic combo jack Optional noise reducing array microphones Optional HD video webcam
Опции за батерия:	38 Whr (3 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Long Life Cycle Lithium Polymer battery with ExpressCharge™	38 Whr (3 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 51 Whr (4 Cell) Long Life Cycle Lithium Polymer battery with ExpressCharge™ 62 Whr (4 cell) Lithium Polymer battery (Spring 2015)
Опция за захранване:	65 Watt AC Adapter 90 Watt AC Adapter (regional offering) Optional 65W BFR/PVC Free AC Adapter	65 Watt AC Adapter 90 Watt AC Adapter (regional offering/optional) Optional 65W BFR/PVC Free AC Adapter

- 1 Предложението може да варира според страната и конфигурацията
- 2 За поддръжка на 4GB или повече от системната памет, е необходима 64-битова операционна система.
- 3 1GB означава 1 милиард байта, а 1 TB е равен на 1 трилион байта; действителния капацитет варира спрямо предварително вложените материали и работната среда.
- 4 Относно лимитираната гаранция на хардуера: За копие от лимитираната гаранция на хардуера, пишете до Dell USA LP, на вниманието на: Гаранции, One Dell Way, Раунд Рок, Тексас 78682 или вижте www.dell.com/warranty
- 5 GB означава 1 милиард байта и TB е равен на 1 трилион байта; действителния капацитет варира спрямо предварително вложените материали и работната среда.
- 6 CompuTrace не е предложение на Dell. Прилагат се определени условия. За повече подробности, вижте срокове и условия на www.absolute.com/en/about/legal/agreements.
- 7 Intel Rapid Storage Technology изисква HDD, mSATA, или SSD, като първично устройство за съхранение
- 8 Intel Smart Connect Technology: Изисква SSD или mSATA drive и добра интернет връзка. Системата трябва да бъде в работен режим или в режим на заспиване, като приложенята ще продължат да се актуализират.
- 9 Устройствата от Dell Latitude 5000 серията са защитени от огън (BFR-free) и без поливинилхлорид (PVC-free); отговарят на определението на BFR- / PVC-free, както е посочено в отчета за Позиция iNEMI относно "Определяне на ниско-халогенна електроника (BFR- / CFR- / PVC-free)".
- Пластмасовите части съдържат по-малко от 1000 ppm (0.1%) бром (ако източникът на бром е BFRs) и по-малко от 1000 ppm (0.1%) от хлор (ако източник на хлорид е от CFRs или PVC или PVC кополимери). Всички печатни платки (PCB) и субстрат ламинати съдържат бром / хлор общо по-малко от 1500 ppm (0.15%) с максимална хлор на 900 ppm (0.09%) и максимална бром в 900 ppm (0.09%).
- 10 Мобилен широколентов достъп – според условията на доставчика на услуги и зона на покритие; изискват се допълнителни такси.
- 11 Обслужване на място след дистанционна диагностика: дистанционната диагностика се извършва чрез онлайн / телефонен техник; може да се изисква достъп до вътрешната мрежа на клиентите и множество или удължени сесии. Ако проблемът е покрива от Limited Hardware Warranty (www.dell.com/warranty) и не е решен от разстояние, техник и / или част ще бъдат изпратени, обикновено в рамките на 1 работен ден след приключване на дистанционната диагностика. Наличността варира. Приложими са и други условия.
- 12 Dell Сервиз: Варират според региона. За повече информация, посетете www.dell.com/servicesdescriptions.
- 13 GB означава 1 милиард байта и TB е равен на 1 трилион байта; значителна част от системната памет може да се използва за обработка на графики, в зависимост от размера на системната памет и други фактори.
- 14 Miracast Безжична технология: Изисква съвместим медия адаптер (продава се отделно) и един HDMI-съвместим дисплей.
- 15 Intel Wireless Display: Изисква безжична карта Intel, съвместим медия адаптер (продава се отделно) и един HDMI или композитен дисплей AV-активиран.
- 16 Теглото варира в зависимост от конфигурацията и производството.



Техническа спецификация

Лаптоп - Dell Latitude E5550

Серия - **Latitude E5550**

Софтуер - **Windows 7 Professional** (64Bit Windows 8.1 License, Media) English

Процесор - **Intel Core i5-5200U 2.20 GHz, 3 MB cache**

Чипсет - Integrated with the Processor

Памет, MB - **8192MB (1x8GB) 1600MHz DDR3L Memory**

Памет, слотове - 2 slots supporting up to 16GB

Памет, тип - DDR3L

Твърд диск, тип - SATA

Твърд диск, GB - **500GB 2.5" SATA 7.2krpm**

Дисплей, inch - 15.6" (39.62 cm)

Дисплей, резолюция - **1920x1080**

Дисплей, тип - Anti-Glare

Видео карта - Intel HD Graphics 5500

Звук - **High Quality Speakers**

Мрежа - **10/100/1000 Ethernet**

Безжична мрежа - **Intel Dual Band Wireless-AC 7265AC 802.11ac/a/b/g/n 2x2**

Bluetooth - Bluetooth 4.0 LE Half Mini Card

USB порт - **3 USB 3.0 (one with PowerShare)**

HDMI порт - **HDMI**

Ethernet (RJ-45) порт - **да**

Разширителен порт - Two M.2 Expansion slots: 1 WWAN/HCA and 1 WLAN/BT/WiGig

Аудио портове - Headset/mic combo jack

VGA конектор - **VGA**

Докинг конектор - да

Web камера, MP - Camera

Клавиатура, тип - Qwerty Keyboard, Кирилизирана

Сигурност - Lock slot

Батерия, cell - Primary 4-cell 51W/HR Battery, 90W AC Adapter

Цвят - Black

Тегло, kg - **2.14 kg**

Акcesoари

Чанта - **Dell** за лаптоп до 15.6"

Мишка - **Dell** 6 Buttons Laser Scroll USB Mouse Black



СПИСЪК

на документацията, съпровождаща стоката при доставка
по обществена поръчка с предмет: „Доставка на компютърни системи“
за нуждите на „Ей и Ес – ЗС Марица Изток I“ ЕООД

При доставка стоките ще бъдат доставени до Площадката на Възложителя – ТЕЦ „Ей и Ес Гълъбово“, разположена в гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България и ще бъде придружена от следните документи:

1. Приемо-предавателен протокол;
2. Гаранционни карти;
3. Кратко ръководство на потребителя;
4. Документ, че доставената техника отговаря на европейската директива 2002/95/EC (RoHS), 2002/96/EC (RoHS);
5. Фактура - оригинал

.....
Полина Гочева

22.02.2016 г.

Специалист продажби

СТЕМО ООД



Технически изисквания

Изисквания и условия на "Ей и Ес – ЗС Марица Изток I" ЕООД	Предложени дейности от СТЕМО ООД
<p>Изисквания относно качеството на изделията и гаранционния срок:</p> <ul style="list-style-type: none">- Предлаганите изделия да са нови и неупотребявани.- Изделията да имат гаранционен срок не по-малко от три години пълна оригинална гаранция от производителя на предлаганите изделия- Участниците да имат изградена интегрирана сервизна информационна система - Helpdesk/Service desk, предлагаща различни комуникационни канали за приемане на заявки за сервизно обслужване: телефон, факс, e-mail, web интерфейс.	<ul style="list-style-type: none">- Предлаганите изделия ще са нови и неупотребявани.- Изделията са с три години пълна оригинална гаранция от производителя.- Участникът има изградена интегрирана сервизна информационна система - Helpdesk/Service desk, предлагаща различни комуникационни канали за приемане на заявки за сервизно обслужване: телефон, факс, e-mail, web интерфейс. Същата се използва от Ей и Ес -ЗС Марица Изток I ЕООД от 2009 година

Изготвил:



Полина Гочева

22.02.2016 г.

Специалист продажби

СТЕМО ООД

СТЕМО ООД, 5300, гр. Габрово, община Габрово, ул. Николаевска № 48; Тел. 066 800 452; Факс: 066 800 452;
 ЕИК по Булстат 817080126; Ид. № по ДДС: BG817080126

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

за участие в публична покана с предмет: "Доставка на компютърни системи" за нуждите на Ей и Ес - ЗС Марица Изток I ЕООД

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
1	2	3	4	5	6
1	Лаптоп - Dell Latitude E5550, Intel Core i5-5200U (2.20GHz, 3MB), 15.6" FullHD (1920x1080) Anti-Glare LCD, HD Cam, 8GB 1600MHz DDR3L, 500GB HDD, Win7 Pro64, 3Y NBD;	бр.	30	1 677.00	50 310.00
2	Чанта Dell за лаптоп до 15.6"	бр.	30	35.00	1 050.00
3	Мишка Dell 6 Buttons Laser Scroll USB Mouse Black	бр.	30	18.00	540.00
ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС, цифром и словом: Петаесет и едина хиляди и деветстотин лева					51 900.00


 ПОДПИСАНА И ПЕЧАТОВАНА
 20.09.2016г.
 Специалист продажби
 СТЕМО ООД

Приложение № 5

СПОРАЗУМЕНИЕ

за правата и задълженията на страните и за координиране на мерките за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд

1. Предмет на споразумението

1.1. С настоящото споразумение се определят изискванията, правата и задълженията на страните за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на своите работници, както и за опазване на живота и здравето на други лица, които се намират в района на извършваната от тях дейност на територията на Възложителя.

2. Общи изисквания

2.1. Длъжностните лица на Възложителя и Изпълнителя, които организират и управляват трудовите процеси, отговарят за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите в ръководените от тях дейности. Те са длъжни незабавно да се информират взаимно за всички опасности и вредности.

2.2. На работната площадка не могат да се извършват други дейности извън договорените, или по изключение такива се извършват само с предварително писмено разрешение на Възложителя и след специален инструктаж на лицата на Изпълнителя.

2.3. Движението на работещите по територията на обекта да се извършва по обозначените маршрути, като се внимава за неравности по терена, отворени шахти, движещи се МПС и други обозначени или необозначени опасности, застрашаващи живота и здравето.

2.4. Когато в едно помещение и/или на две нива се извършва дейност от работници на Възложителя и Изпълнителя, лицата по чл. 1 от настоящия раздел вземат мерки за осигуряване на взаимната безопасност.

2.5. По време на работа се забранява достъпа на странични лица, незаети пряко с извършването на договорените дейности.

2.6. Съоръженията, стълбите и площадките, използвани при работа на височина, трябва да са стандартни и да отговарят на всички условия за безопасност.

2.7. При извършване на огневи работи работниците на Възложителя и на Изпълнителя са длъжни да спазват противопожарните правила. Пушенето на територията на предприятието на Възложителя може да се извършва само на обозначените за това места.

2.8. В случай на или при вероятност от възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота, работещите на Възложителя и Изпълнителя са длъжни незабавно да преустановят работата до отстраняване на опасността.

2.9. При извършване на всички видове работи и дейности по договора, съответните действащи нормативни документи и вътрешни правилници по здраве и безопасност при работа са еднакво задължителни за двете страни.

2.10. Загубите, причинени от влошаване качеството и удължаване сроковете на извършваните работи, поради отстраняване на отделни лица или спиране на групи/бригади/ за допуснати нарушения на изискванията на правилниците и

инструкциите по безопасността на труда, противопожарните строително-технически норми и опазване на околната среда, са за сметка на Изпълнителя.

- 2.11. При системно нарушаване от страна на Изпълнителя на изискванията за безопасност и здраве, Възложителят има право едностранно да прекрати действието на договора, без да дължи неустойка на другата страна.

3. Права и задължения на Възложителя

- 3.1. Преди започване на работа по договора Възложителят извършва начален инструктаж и инструктаж на работното място (ако се изисква) на персонала на Изпълнителя според изискванията на *Наредба № РД-07-2 от 16 Декември 2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд* и ги оформя в съответния дневник. Провеждането на всички останали видове инструктажи е задължение на Изпълнителя.
- 3.2. Възложителят изисква от Изпълнителя списък с имената, документите за правоспособност (ако се изискват за изпълнение на работата) и удостоверенията за придобита квалификационната група на всички лица, които ще работят на територията и в помещенията на Възложителя.
- 3.3. Възложителят се задължава да осигури безопасен достъп на работещите и транспортните средства на Изпълнителя до работното им място, за времетраенето на Договора.
- 3.4. Възложителят запознава длъжностните лица на Изпълнителя, които организират и управляват трудовите процеси с разположението на обслужваните съоръжения, специфичните характеристики на работните места и професионалните рискове.
- 3.5. Възложителят се задължава да осигури изпълнението на организационните и технически мероприятия преди допускането до работа на персонала на Изпълнителя и обозначи работните им места.
- 3.6. Отдел „Здравословни и безопасни условия на труд“ (по-нататък за краткост ЗБУТ) на Възложителя е упълномощен да извършва контролна дейност по спазване на изискванията за безопасност и здраве при работа. Разпореденията на неговите служители са задължителни и за персонала на Изпълнителя.
- 3.7. Възложителят има право да отстрани от работната площадка работещи на Изпълнителя, които не са запознати с правилата за здравословни и безопасни условия на труд, не ги спазват или не притежават необходимата правоспособност, както и при възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота им.
- 3.8. Възложителят оказва съдействие на Изпълнителя при възникване по негова (на Изпълнителя) вина за аварии, пожари и/или инциденти, в това число със специализирана техника и наличен персонал.
- 3.9. Възложителят е длъжен да информира своевременно Изпълнителя за вътрешни разпоредения и решения от оперативни съвещания, които са свързани с неговата безопасна работа.

4. Права и задължения на Изпълнителя

- 4.1. Изпълнителят е длъжен да осигури квалифициран персонал за безопасно изпълнение на договорените дейности.

- 4.2. Изпълнителят осигурява присъствието на лицата, които ще изпълняват дейностите по договора на началния инструктаж, провеждан преди започване на работа, и на инструктажа на работното място както и на другите инструктажи, провеждани от Възложителя.
- 4.3. При провеждане на началния инструктаж от Възложителя, Изпълнителят представя поименен списък с квалификационната група на всяко лице, включително и на отговорните ръководители и изпълнители на работата, както и на отговорните за безопасността лица, които ще работят на територията на Възложителя.
- 4.4. При извършване на дейности, за които се изисква допълнителна квалификация съгласно приложимите нормативни документи, Изпълнителят е длъжен да представи на Възложителя и документи за съответната правоспособност на своя персонал.
- 4.5. Персоналът на Изпълнителя е длъжен да носи по време на работа удостоверенията за придобита квалификационна група по безопасност, както и всички документи, удостоверяващи придобита правоспособност.
- 4.6. Изпълнителят носи пълна отговорност за осигуряване и използване на лични предпазни средства от своя персонал.
- 4.7. Изпълнителят носи отговорност за правилното използване на средствата за индивидуална и колективна защита от неговите работници.
- 4.8. Изпълнителят е длъжен да осигури спазването от неговия персонал на дадените от страна на Възложителя инструкции и правила за здравословни и безопасни условия на труд, както и действащите вътрешни актове в тази област.
- 4.9. Персоналът на Изпълнителя няма право да започне работа на територията на Възложителя, без допускане от страна на упълномощените лица на Възложителя.
- 4.10. Изпълнителят е длъжен да не допуска премахване на табели и ограждения, да не извършва дейности извън обозначеното работно място, да не затрупва проходи, коридори и площадки с демонтирани възли, резервни части, отпадни материали и други подобни.
- 4.11. При извършване на договорените дейности, Изпълнителят се задължава да не затруднява оперативния персонал при извършване на обходи и обслужване на работещите съоръжения и съоръженията в резерв.
- 4.12. Изпълнителят е длъжен да обезпечи използването на подходящи изправни инструменти и безопасно работно оборудване от своите работници, в това число и правилното и безопасно използване на транспортните средства, като не допуска използване на автомобили с неизправности.
- 4.13. Изпълнителят е длъжен да осигури явяването на работа на своя персонал в отпочинало състояние, както и да не допуска употреба на алкохол или други упойващи вещества през работно време, както и работа под тяхно влияние.
- 4.14. Изпълнителят е длъжен да не допуска лица за извършване на работа, с която последните не са запознати или не притежават изискващата се квалификация и правоспособност.
- 4.15. Изпълнителят е длъжен незабавно да информира съответните длъжностни лица на Възложителя за всяка възникнала ситуация при работа, която може да представлява сериозна и непосредствена опасност за работещите.

- 4.16. Изпълнителят има право да откаже извършването на определена работа, ако са налице обосновани съмнения относно осигурените от Възложителя условия за безопасност и опазване на живота и здравето на работниците. Той незабавно уведомява отдел ЗБУТ на Възложителя за възникналата ситуация.
- 4.17. В случаите на възникнали инциденти и трудови злополуки с лица от персонала на Изпълнителя, ръководителят на групата уведомява веднага, както своето ръководство, така и отдел ЗБУТ на Възложителя, след което предприема мерки и оказва съдействие за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.
- 4.18. Изпълнителят се задължава да поддържа работните си места в подредено, чисто и безопасно състояние. При завършване на всяка част от работата, Изпълнителят незабавно отстранява от работната площадка всички свои съоръжения, строително оборудване, временни конструкции и отпадни материали, които няма да бъдат използвани на или близо до същото място по време на по-късните етапи от работата.
- 4.19. Изпълнителят има право по своя преценка и в съответствие с нормативните документи да изисква и други мерки за осигуряване на безопасност при работа.

5. Други условия

- 5.1. Длъжностните лица, упълномощени от Възложителя, при констатиране на нарушения на правилата по безопасността на труда от страна на персонала на Изпълнителя имат право да:
- (а) дават разпореждания или предписания за отстраняване на нарушенията;
 - (б) отстраняват отделни членове или група /бригада/, като спират работата, ако извършените нарушения налагат това;
 - (в) дават на Изпълнителя писмени предложения за налагане на санкции на лица, извършили нарушения на територията на Възложителя.

Настоящото допълнително споразумение, изготвено в изпълнение изискванията на чл.14, чл.16, чл.18, чл.19 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд, е неразделна част от **ДОГОВОР № 1110-AG-191** и важи до изтичане на срока на действие на Договора.


Подписано за и от името на Изпълнителя от:

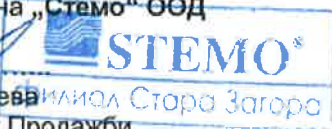
Подписано за и от името на „Ей И Ес – ЗС Марица Изток I“ ЕООД

Подпис: 
Име: Тодор Бележков
Длъжност: Управител



Подписано за и от името на „Стемо“ ООД

Подпис: 
Име: Полина Гочева
Длъжност: Специалист Продажби



Приложение № 6

Ред за изпращане и приемане на фактури

1. Документи на хартиен носител се изпращат по пощенски път до:

„Ей И Ес Юрп Сървисис“ ЕООД

Отдел „Обработка на входящи фактури“

1407 София, р-н Средец, България

Бул. „Черни връх“ № 32А, Офис сграда „Ариес“, ет. 1

Важно: Съгласно българските данъчни изисквания ще бъдат обработвани само оригинални фактури. Сканирани копия изпратени на адрес emea.apinvoices@aes.com ще бъдат обработвани, само ако са подпечатани и подписани от доставчика с “Вярно с оригинала”.

2. Електронни фактури се изпращат на общ електронен адрес:

emea.apinvoices@aes.com

Издаването и изпращане на електронни фактури на този общ електронен адрес ще допринесе много за по-бързата и ефективна обработка на Вашите документи и плащане.

Моля в този случай да обърнете внимание на следните особености, които също са предпоставка за ефективната обработка на документите:

- (а) Фактурите следва да бъдат в Adobe PDF формат;
 - (б) Ако изпращате няколко фактури, в един е-мейл може да бъде прикачена само една фактура, така че следва да изпратите толкова отделни е-мейла, колкото са на брой фактурите;
 - (в) Всяка отделна фактура може да се състои от повече от една страница;
 - (г) Протоколите да се добавят като допълнителни страници към фактурата;
 - (д) В заглавието (Subject) на е-мейла, към който е приложена фактура включете ключовата дума „Фактура“ на български или „Invoice“ на английски език, за автоматична и по-бърза обработка от системата;
 - (е) Ако сте издали и изпратили електронна фактура, не е необходимо да изпращате повторно хартиено копие.
3. Ръчно изписани фактури

Ако все още издавате ръчно изписани фактури, бихме искали да Ви обърнем внимание, че те не могат да бъдат разчетени от електронната система за сканиране и автоматично разпознаване и поради налагащата се ръчна им обработка са възможни забавяния в тяхното осчетоводяване и плащане.

Възложителят настойчиво Ви препоръчва да не издавате ръчно изписани фактури, с цел Вашето по-ефективно обслужване!